

一 不一样的表演

zhè shì yí gè tè bié de shèng dàn yīn lè huì
这是一个特别的圣诞音乐会。

zài rè liè de zhǎngshēng zhōng máng rén péng you rù chǎng le tā men dōu dé dào yí gè lǐ dai lǐ tou yǒu rè xīn zhě juān chū de gān liáng xié wà xǐ shù yòng pǐn děng
在热烈的掌声中，盲人朋友入场了。他们都得到一个礼袋，里头有热心者捐出的干粮、鞋袜、洗漱用品等。

duō wèi máng rén gē shǒu yòng yōu měi de gē shēng chàng chū rén jiān de kuài lè hé xī wàng yí wèi yǎn xiā xīn bù xiā de shū shū yòng wǔ zhǒng bù tóng de yuè qì zòu chū dòng tīng de qǔ zǐ ràng xiàn chǎng dùn shí zhǎngshēng rú léi
多位盲人歌手，用优美的歌声，唱出人间的快乐和希望。一位眼瞎心不瞎的叔叔，用五种不同的乐器，奏出动听的曲子，让现场顿时掌声如雷。

zuì hòu yí gè máng tóng yuè tuán qí shēng chàng chū míng tiān huì gèng hǎo tā men yòng gē shēng hé wēi xiào ràng guān zhòng gǎn shòu dào tā men duì shēng mìng de rè qíng duì míng tiān de qī dài
最后，一个盲童乐团，齐声唱出《明天会更好》。他们用歌声和微笑，让观众感受到他们对生命的热情，对明天的期待。

A Different Kind of Performance

This is a special Christmas concert.

Amidst the warm applause, the blind performers entered. They all got a gift bag with snacks, shoes, socks, toiletries, and other items donated by generous people.

A number of blind singers used their beautiful singing to express the happiness and hope of the world. An uncle who was blind in eyesight but not blind at heart used five different musical instruments to create a beautiful tune, earning thunderous applause on the scene.

At the end, a blind children's choir sang "Tomorrow will be Better" in unison. They used their singing and smiles to show the audience their enthusiasm for life and longing for tomorrow.

Not for sale – distributed freely for education purpose.

More resources at https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC_resources/

jié shù zhī qián zhǔ chí rén shuō
结束之前，主持人说：
yīn yuè shì máng rén xīn zhōng de guāng ràng
“音乐是盲人心中的光，让
tā men gǎn shòu dào zhè shì jiè de měi lì
他们感受到这世界的美丽！
xiè xiè tā men yòng bù yí yàng de biǎo yǎn
谢谢他们用不一样的表演，
bǎ gǎn dòng dài gěi wǒ men tā de huà
把感动带给我们。”他的话
gǎn rǎn le wǒ bí zǐ yì suān rè lèi
感染了我，鼻子一酸，热泪
dī luò
滴落。

wǒ tāo chū shǒu pà qīng qīng cā qù
我掏出手帕轻轻擦去
rè lèi què cā bú qù xīn zhōng de gǎn dòng
热泪，却擦不去心中的感动。



Before the performance ended, the host said: "Music is the light in the hearts of the blind, it lets them feel the beauty of this world! We thank them for using a different kind of performance to move us." His words touched me, and my tears flowed.

I took out my handkerchief and gently wiped away the tears, but I couldn't wipe away the emotions in my heart.

Not for sale – distributed freely for education purpose.

More resources at https://multilingual-malaysian.github.io/SRJKC_resources/